

# Profoto Air USB

用户指南





## 恭喜您获得新的 Profoto 产品！

无论您选择的是新闪光灯还是新的布光造型工具，该产品的设计与制造过程凝注了我们近半个世纪以来所积累的宝贵经验。

如果说时光让我们领悟一件事，那便是不忽略任何细节。我们仅在自己胸有成竹的产品上标注我们的名称。装运前，每件产品都必须通过全面且严格的测试程序。只有符合指定性能、质量及安全标准的产品才能出厂。

因此，我们坚信您的新 Profoto 产品会在接下来的多年中伴随您，并成为您摄影生涯中的得力助手。

获得产品只是这一旅程的开始。将其用于布光造型，才是真正富有意义的探索过程。因此，我们自豪地为您提供各种类型的布光造型工具，帮助您实现任何想象中的布光效果。

近乎无限的布光可能在开始时可能会使您感到困惑，但很快您就会掌握窍门。

但是，仍然建议您在 [www.profoto.com/newsletter](http://www.profoto.com/newsletter) 订阅我们的新闻通讯或访问我们的博客 [www.profoto.com/blog](http://www.profoto.com/blog)。这样我们就可以与您分享近 50 年的布光造型经验，并为您持续提升个人技能提供灵感。

请尽情享受 Profoto 产品给您带来的乐趣！

创始人 Conny Dufgran

# 一般安全须知



## 安全注意事项！

操作设备前，请务必阅读安装手册及随机安全规定。请确保《Profoto 安全说明》总是与设备放在一起！Profoto 产品为专业摄影打造！电源箱、灯头及附件仅供室内摄影使用。不要在潮湿、强电磁场或者有易燃气体或灰尘的地方放置或使用该设备！不要将设备暴露在滴水或溅水环境中。不要在设备上或设备附近放置任何装有液体的物体，例如花瓶。不要将设备暴露在温度快速变化的潮湿条件下，因为在这种情况下元件中会形成冷凝水。不要将此设备与其它品牌的闪光设备进行连接。不要使用没有配置保护玻璃罩或保护格栅的闪光灯头。如果玻璃罩出现裂缝或深刮痕等会影响其使用效果的明显损坏，必须进行更换。灯泡若发生损坏或热变形，则必须更换。往灯座内安装灯泡时，切勿直接用手接触灯泡。设备的维护、调节或修理只能由本公司授权许可的维护人员执行！警告 - 标记有闪电符号的终端具有带电的危险。



## 警告—触电—高电压！

电源驱动电源箱只可与带有保护性接地的电源插座连接！仅使用 Profoto 延长缆线！不要打开或拆解电源箱和灯头！设备使用高压电。电源箱电容器在关闭后相当长的一段时间内仍带电。在反光伞的反光孔内安装金属轴时，请勿触摸造型灯或闪光灯管。更换造型灯或闪光灯管时，请断开电源器和灯头间的灯头缆线！使用电源插头或电器耦合器作为切断装置。切断装置应随时可用。电池（外拍电源箱或安装于其内的电池）不可暴露于过热环境中，如直接日晒、火源等。



## 注意—烧伤危险—高温部件！

不要直接用手指接触热部件！造型灯、闪光灯管和某些金属部件在使用时会发射强热！当将造型灯或闪光灯管指向人员时，请勿置于过近的距离。所有的灯在极少数情况下会爆炸并射出热碎片！请确保造型灯泡的额定电压必须与用户指南中的电源技术数据保持一致！

NOTICE

## 注意—设备过热存在的危险

使用前请从灯头上取下运输保护罩！不要在设备通风出入口或直接在玻璃保护罩、造型灯或闪光灯管上放置滤镜及柔光材料等，以免妨碍通风！

## 有关射频的注意事项！

本设备使用射频频谱并放射射频能量。在将本装置集成到系统中时，请务必小心谨慎。请确保遵循本文件中所有的规范，尤其是涉及操作温度和电源电压范围的说明。请确保本装置根据当地的规定进行操作。本装置使用的射频频谱与其他用户共享。不能排除干扰。



## 最终处理

设备含有可能对环境有害的电气和电子元件。按《报废的电子电气设备指令》（WEEE）规定，废弃设备可免费返还至 Profoto 经销商，由其进行回收。当产品的使用寿命结束时，请遵循当地法律对废品进行单独处理，例如在欧洲市场应遵循电气和电子设备的 WEEE 指令！

# 目录

恭喜您获得新的 Profoto 产品! .....	3
一般安全须知.....	4
关于 <b>Profoto Air USB</b> .....	<b>6</b>
关于 <b>Profoto Studio 3</b> .....	<b>6</b>
<b>Profoto Air</b> 无线操作的一般注意事项.....	7
技术数据 .....	8
法规信息.....	9
射频频谱在世界上的使用.....	9
美国和加拿大 .....	9
日本 .....	10
台湾 .....	10

## 关于 Profoto Air USB

使用笔记本电脑无线控制拍照！Profoto Air USB 软件狗让您能够使用 Mac 或个人电脑无线控制您的 Profoto Air 闪光装置。Profoto Air USB 是 Profoto Studio 3 的最佳搭配，同时兼容 Capture One 的 Profoto Studio 插件。

- 将“A型”USB接口插入头插入任何 MAC 或PC电脑。
- 通过最新版 Profoto Studio 3 以及 Capture One 的 Profoto Studio 插件 实现无线操作。
- 开放式频带（2.4 GHz）经过认证，可在世界各地使用。
- 操作范围达 100 米 / 330 英尺。
- 小巧易用。

## 关于 Profoto Studio 3

Profoto Studio 3 是一款简单但功能强大的软件工具，让您能够使用您的电脑直接操控 Profoto 灯光设备。访问 [www.profoto.com/profotostudio3](http://www.profoto.com/profotostudio3) 了解更多功能，并查询软件所支持的 Profoto 闪光装置同时您可以免费下载适用于 MAC 和 PC 的最新版软件。

## Profoto Air 无线操作的一般注意事项

Profoto Air USB 频道 [1-8] 使用 8 个 2.4 GHz 频带的特定频率，操作范围达 100 米（330 英尺）。频率在整个频带范围内平均分布。每个频道对应不同的频率，可确保您可以找到一个不受其他摄影师的 Profoto Air，WLAN/蓝牙装置或其他无线设备干扰的频道。为了确保最佳的无线性能，请遵守以下简要指南：

- 请将线缆和电缆放置于远离天线的位置（天线内置于 Profoto Air USB 软件狗中。请使用附赠的延长线调整软件狗的位置，以确保其所在位置不被干扰。
- 确保闪光装置和 Air USB 的距离至少为 1 米（3.3 英尺）。
- 在可能的情况下，保证 Profoto Air USB 和闪光装置之间视线畅通。
- 将闪光灯隐藏在视线之外时，请勿将其紧贴或放置于金属或充满水的物体后方，否则将影响无线电范围。

# 技术数据

## Profoto Air USB

规格	
频带	2.4 GHz
单独的无线电频道	8
范围	最远 100 米 (330 英尺)
天线类型	内置
计算机连接	USB 2.0A型插头
测定	
尺寸	70x20x22 mm (2.7x0.8x0.8 英寸)
重量	20 g (0.7 盎司)

所有数据为标称值，Profoto 保留修改的权利，恕不告知。



# 法规信息

## 射频频谱在世界上的使用

Profoto Air USB 系统运行频段为 SRD（短距离设备）的免許许可证 2.4GHz ISM 频段。该频段可在全球大部分地区使用。地区限制可能适用。

注意：请参考国家关于 Profoto Air USB 使用区域的规定，确保遵守这些规定。

## 美国和加拿大

美国联邦通信委员会 (F.C.C.) 和加拿大工业部

符合性声明（第 15.19 部分）本装置符合 FCC 规则第 15 部分和加拿大工业部的技术规范 RSS-210。操作需在以下两个条件下进行：

1. 本装置不得引起有害的干扰，且
2. 本装置必须能够承受接收到的所有干扰造成的影响，包括可能导致意外操作的干扰。

### 警告（第 15.21 部分）

未经本装置符合性负责方明确批准的改造或改装，可能导致用户丧失本设备的使用权。

Ce dispositif est conforme aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

1. il ne doit pas produire de brouillage et
2. l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

认证/注册号码前面的 'IC' 一词仅表示符合加拿大工业部的技术规范。

Les lettres 'IC' n'ont aucune autre signification ni aucun autre but que d'identifier ce qui suit comme le numéro de certification/d'enregistrement d'Industrie Canada.

## Profoto AB

发射器/接收器

型号：Profoto Air USB 2.4 GHz

类型：PCA5105-0000

FCC ID: W4G-RMI

IC: 8167A-RMI

瑞典生产

## 日本

本模块已经取得在日本销售和运营的许可。

### 特定無線設備の種類

特定无线电设备的分类:

第 2 条, 第 1 款, 第 19 项

#### 2.4 GHz 宽频带低功率数据通信

上記のとおり、電波法第 38 条の 24 第 1 項の規定に基づく認証を行ったものであることを証する。

兹证明, 上述型式认证依据《无线电法》第 38-24 条第 1 款的规定获得批准。

 202WW08109202



 202WW08109203

 202WW08109204

## 台湾

本设备已经过 NCC 认证

注意! 依據低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司、商號或使用者均 不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信, 指依 電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療 用電波輻射性電機設備之干擾。



技术数据和产品信息如有变更，恕不另行通知。

901034-0414.瑞典印刷。

Profoto AB  
P.O.Box 1264  
SE-172 65 Sundbyberg, SWEDEN

访问地址：  
Landsvägen 57, Sundbyberg  
电话 +46 8 447 53 00

info@profoto.com  
www.profoto.com



**Profoto**<sup>®</sup>  
The Light Shaping Company™